

## Orthography

Orthography	Pronunciation
<i>b, d, g, p, t, k</i>	/b, ð, ɣ, pʰ, t, kx/
<i>l, β, s, f</i>	/l, ʃ, s, f/
<i>m, n, w, ŋ, z</i>	/m, n, w, ŋ, z/
<i>ɔ, i, e</i>	/õ:, i:, ê:/
<i>oy, ey</i>	/oʏ, ei/
<i>ā, ē, ī, ū, ō</i>	/æ:, e:, i:, u:, ɔ:/
<i>a, e, i, u</i>	/a, ə, i, u/

Table 1: The phonemes of Outdoorslong and their corresponding graphemes

## Torch Sentences, With Glossing And Translation

(R1) *Fɔw aβiŋkiwed Kelegoykēsa feyd kelūl.*  
 with obedience=command.GRD Kelegoykēsa near demigod.  
 ‘Kelegoykesā approaches the demigod, forcing them to obey.’

(R2) *Kelegoykēsa feyd kelūl.*  
 Kelegoykēsa near demigod  
 ‘Kelegoykesā approaches the demigod.’

(R3) *Weyl ləkam 13 bōweyz ləkam 2 441 Ekasey?*  
 why or 13 human.PL or 2 441 Ekasa.PL?  
 ‘Why 13 people or 2 441 Ekasas?’

(R4) *Weyl alēf walem woyl dewizoyget?*  
 why safety between many coin.PL=own.GRD?  
 ‘Why the safety of riches?’

(R5) *Weyl 1 436 dewiz βiβaw Ekasey gēŋɔ 1<sup>tu</sup> kigewu?*  
 why 1 436 coin.PL ALIEN Ekasa.PL pay 1=A<sup>z</sup> bag?  
 ‘Why does the Ekasas’ 1 436 coins buy the first bag?’

(R6) *Kāβit            neŋ Kelegoykēsa   keg   sape.*  
care\_about NEG Kelegoykēsa that quarrel  
'Kelegoykesā doesn't think that dispute is anything to worry about.'

(R7) *Ekasey        loyte   kigewu.*  
Ekasa.PL store bag  
'The Ekasas store the bag.'